

これをみれば
コミュニティリーダー
CLのことが
わかる!

「ふくい外国人コミュニティリーダー」活動ガイド

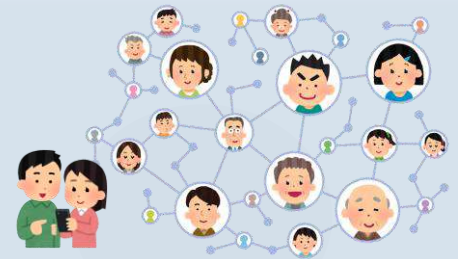
「ふくい外国人コミュニティリーダー」とは?

県では、「外国人も安心して暮らせる 福井」を目指し、外国人県民のみなさんのネットワークを生かし、県内の外国人コミュニティに生活情報・災害情報を届けたり、日本人県民とのコミュニケーションの橋渡しをしたり、災害時の自助・共助等の担い手としてご活躍いただく「ふくい外国人コミュニティリーダー」を認定しています。

福井県に住む
外国人のみなさんが
安心して暮らせるように

SNSを使ってコミュニティに情報を伝える

① FIA(福井県国際交流協会)や 県・市町から 生活情報 や 災害情報を 受け取る。または、自分で 情報を 集める。



② 情報を SNSで「シェア」する。

- FIAや県では、大事な 情報を やさしい日本語、英語、中国語、ポルトガル語、ベトナム語で 発信 しています。そのままシェア(SHARE)してください。
- 情報を 自分の 国の 言葉に 訳する。(できる人だけ)



※情報が 間違っ て 伝わらない ように 同じ 国の 人同士で 確認 しよう!

中国コミュニティの情報発信
くるーが ない やくわりぶんたん かっどう
(SNSグループ内で 役割分担を して活動)

※「Facebookを使った 情報発信の 方法に ついて」を 確認 してください。

ニーズ 調査 や アンケートに 協力する

FIA(福井県国際交流協会)や 県・市町が 行う アンケート

調査 や インタビュー などに 協力する。



災害に 関する 研修会 や 訓練に 参加する

FIA(福井県国際交流協会)や 県・市町が 行う 災害に関する

研修会 や 地区の防災訓練に 参加する。





かつどう
ほかにも いろんな 活動をしているよ!

おんらいんみ-ていんぐ
オンラインミーティング



いべんと イベントや せいかつじょうほう ていきょう 生活情報の提供
さまざま てーま ぶりー とーく
様々な テーマで フリートーク

しんぶん 新聞
てれびばんぐみ TV番組の取材対応
しゅざいたいおう



しんぶん 新聞や TV番組の インタビューなどに 協力
てれびばんぐみ いんたびゅー きょうりょく

ゆき 雪かきボランティア
ぼらんていあ



ちいき 地域の しょうがっこう 小学校の とうがくろ 通学路の じよせつ 除雪に 協力
きょうりょく

どうこく しゅつしんしゃ 同国出身者のサポート
さぼーと



ふくいけん 福井県に きたばかりの 同じ国の 出身者を
ほこくご 母国語で サポート
さぼーと

ふくい こくさい 福井国際フェスティバル
ふえすていばる 参加
さんか



まいとし 毎年10月に 開催している「福井国際フェスティバル」で 母国の 文化を 紹介 や 歌・ダンスなどの
パフォーマンスを 披露。飲食店をしている人は 食べ物の ブースを 出店。
ふくいこくさい 文化を 紹介 や 歌・ダンスなどの
パフォーマンスを 披露。飲食店をしている人は 食べ物の ブースを 出店。

CM動画
(YouTube)



ふくいけんちょう
福井県庁HP



いん たびゅー-きじ
インタビュー記事



た ぶんか きょうせい 福井多文化共生プロモーター
ふくい多文化共生プロモーター
Catherine Cornelius
キャザリン・コーネリアス



ふくい けん内 さま ざま
SNSで 福井県内の さま ざま な
た ぶんか きょうせい 多文化共生 を 発信中!

知っている、役に立つ情報 & ツール

こま そうだん う がいこくじんそくだんせんたー しょうかい
知り合いから相談を受けたときは、「ふくい外国人相談センター」を紹介してください。

こま し ざいりゅうてつづき こよう いりよう ふくし しゅつさん こそだ こ きょういくなど そうだん
 困っていること、知りたいこと(在留手続、雇用、医療、福祉、出産・子育て・子どもの教育等)を相談できます。

がいくじん そくだん せんたー
ふくい外国人相談センター



☎0776-88-0062/✉consult@f-i-a.or.jp

がいくじん そくだん れいなんせんたー
ふくい外国人相談嶺南センター



☎0770-21-3455

ふく いけん こくさい こうりゅうきょうかい ほーむぺーじ ペーじ
福井県国際交流協会 (FIA) ホームページ & Facebookページ

がいくじん かた む せいかつじょうほう さいがいじょうほう かくしゅ いべんと じょうほう けいさい
 外国人の方 向けの 生活情報 や 災害情報、そのほか 各種イベント情報を 掲載

HP



Facebook



ふく いけん ぼうさい ネット じしん おおあめ おおゆき ふ ちえつく
福井県防災ネット 地震 や 大雨・大雪が 降ったときは、まずはここを チェック!

ふくいけんない さいがいじょうほう げんご み
 福井県内の 災害情報を 14言語で 見る ことができます。



HP

せーふてい ちっぷす
[App] Safety tips セーフティ チップス



For iPhone



For Android



- ふろーちゃーと こみゆにけーしょんかーど
 ・フローチャート/コミュニケーションカード
- にほん さいがい かん ちしき じょうほう
 ・日本の いろいろな 災害に 関する 知識・情報
- ぶっしゅ づうちき のうげんざいち しんと いじょう じしん お じどう し
 ・プッシュ通知機能(現在地で 震度4以上の 地震が 起きると 自動で 知らせる)

さいがい じ たげんご ひょうじ しーと さいがい じょうびくとくろむ
災害時多言語表示シート/災害時用ピクトグラム

たげんご ひなんしゃとうろくかーど
多言語避難者登録カード・FOOD PICT



さいがいじ ひなんじょ がいくじん あつ しせつ かつよう つーる
 災害時に 避難所 や 外国人が 集まる 施設などで 活用できる ツール

いちざい じちたいこくさいかきょうかい
(一財)自治体国際化協会 (CLAIR)

ほいす とら
[App] Voice Tra ボイストラ



For iPhone



For Android



- おんせいにくりよく てきすとにくりよく げんご こと ばあい
 ・音声入力 / テキスト入力(言語によって異なる場合がある)
- げんご たいおう だうんろーど りよう むりよう
 ・31言語に対応し、ダウンロード、利用もすべて無料
- ただ ほんやく かくにん
 ・正しく 翻訳が できているか 確認できる

はざーど まっぷ じぶん す しまち はざーどまっぷ かなら ちえつく
ハザードマップ 自分が住んでいる市町のハザードマップを必ずチェック!

じしん すいがい おおあめ こうずい どしゃさいがい さいがい はっせい とき あぶ ぼしよ
 地震 や 水害(大雨 や 洪水)、土砂災害などの 災害が 発生した 時に 危ない 場所 や
 ひなんばしよ ちず
 避難場所などを 地図に まとめたもの



こくどうつうしよ
(国土交通省)
 はざーどまっぷ ぼーたる さいと
ハザードマップポータルサイト

こじん ぼうさいこうどうけいかく まい たいむらいん けんとう つーる
個人防災行動計画 (マイ・タイムライン) 検討ツール



- さいがい お こうどう けいかく た つか
 ・災害が 起きた ときに どのように 行動するのか 計画を 立てる ときに 使う
- かぞく ゆうじん じ ぜん そうだん
 ・家族 や 友人と 事前に 相談する

いちざい じちたいこくさいかきょうかい
(一財)自治体国際化協会 (CLAIR)